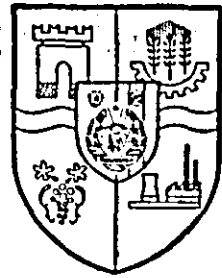


Flacăra Roșie



ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

BIBLIOTECĂ
JULIEN

Anul XLI

4 pagini 50 bani

Nr. 11 980

Vineri

7 decembrie 1984

Hotărârile Congresului al XIII-lea al P.C.R. — program mobilizator de muncă

Teze și idei care luminează calea înaintării
noastre spre socialism și comunism

Partidul — strălucit arhitect al vieții noastre noi

Ecoul lucrărilor înaltului forum al comunistilor români stăruie puternic în inimile, în conștiința noastră. Raportul prezentat de tovarășul Nicolae Ceaușescu, magistrat document, programatic, prin însușiul bilanț înfățișat, prin lărga deschidere spre viitorul luminos al patriei, prin aprecierile și vibrațiile îndemnuri, a îmbărbătat și angajat înțregul popor într-o via și susținută înțrecere pentru noi și însemnate succese în toate domeniile de activitate.

Pentru toți comunistii, pentru toți oamenii muncii din patria noastră, documentele adoptate de Congresul al XIII-lea au devenit program concret și mobilizator de acțiune, ascuțind mintea și oțelind brațele unui popor care și urmează cu recunoștință și devotament strălucitul arhitect al vieții sale noi.

Prin întreaga sa desfășurare, marele forum comunist a pus puternic în lumină o serie de realități și trăsături definitorii ale societății noastre de astăzi, cu

deosebire modul exemplar în care partidul își exercită misiunea de înaltă răspundere cu care a fost investit de istorie, aceea de forță politică conducătoare a

cial, să elaboreze în mod de sine stătător strategia și tactica de acțiune, linia politică generală, corespunzător condițiilor fiecărei etape de dezvoltare a țării, să antreneze și să conducă masele în opera de făurire conștientă a noii ordini sociale. Este ceea ce se confirmă în chipul cel mai strălucit și de revoluția și construcția socialistă din țara noastră. Înțreaga dezvoltare a țării în ultimele patru decenii, îndeosebi în ultimii 20 de ani de când în fruntea partidului și a statului se află tovarășul Nicolae Ceaușescu, demonstrează legitimitatea istorică și social-politică a rolului conducător al partidului. Justețea politicii sale, urmată cu încredere de întregul popor, care vede în ea întruparea cea mai deplină a intereselor și năzuințelor lui. Partidul nostru, centrul vital al societății, înima mersu țării a națiunii și a curărit încrederea și dragostea maselor populare, a poporu-

„Este necesar să păstrăm permanent spiritul viu, novator, revoluționar al partidului, ... să acționăm în permanență pentru perfecționarea și ridicarea rolului conducător al partidului în raport cu noile etape, cu cerințele dezvoltării economico-sociale, ale științei și culturii. Să facem totul pentru ca, întotdeauna, partidul nostru să rămână un partid revoluționar, să dinamizeze întreaga dezvoltare, să mențină spiritul revoluționar, patriotic, de luptă al poporului nostru!”

NICOLAE CEAUȘESCU

operei de construcție socialistă.

Socialismul, ca ordine socială de un nou tip istoric, cunoaște o schimbare fundamentală a raportului dintre spontan și conștient în dezvoltarea socială, o sporire considerabilă a rolului factorului conștient. În aceste condiții, crește în mod necesar rolul partidului revoluționar al clasei muncitoare, capabil să asigure o cunoaștere profundă a realităților interne și internaționale, a cerințelor, obiective ale progresului so-

cial, să elaboreze în mod de sine stătător strategia și tactica de acțiune, linia politică generală, corespunzător condițiilor fiecărei etape de dezvoltare a țării, să antreneze și să conducă masele în opera de făurire conștientă a noii ordini sociale. Este ceea ce se confirmă în chipul cel mai strălucit și de revoluția și construcția socialistă din țara noastră. Înțreaga dezvoltare a țării în ultimele patru decenii, îndeosebi în ultimii 20 de ani de când în fruntea partidului și a statului se află tovarășul Nicolae Ceaușescu, demonstrează legitimitatea istorică și social-politică a rolului conducător al partidului. Justețea politicii sale, urmată cu încredere de întregul popor, care vede în ea întruparea cea mai deplină a intereselor și năzuințelor lui. Partidul nostru, centrul vital al societății, înima mersu țării a națiunii și a curărit încrederea și dragostea maselor populare, a poporu-

(Cont. în pag. a II-a)

Noua „viață” a unor piese vechi

Au trecut aproape zece ani de când centrul de reparat tractoare din Sintana a început să reconstruiască piese uzate de tractoare și utilaje agricole — o activitate pe cât de necesară, pe atât de rentabilă și eficientă.

Anual reparăm motoare și reconstruim piese în valoare de aproape 40 milioane lei, ne spune Vasile Niță, șeful centrului, ceea ce vorbește de la sine despre amploarea activității desfășurate de unitatea noastră. Dar cel mai important lucru ni se pare faptul că prin reconstrucția arborilor cotiți, axelor canelate, blocurilor motor și, mai nou, a roților dințate, asigurăm condițiile necesare pentru buna funcționare a mașinilor și utilajelor agricole. În al doilea rând e vorba despre reducerea substanțială a cheltuielilor de pildă un arbore motor nou de combină costă 5.000 lei, iar prin reconstrucție ajunge la un preț de cel mult 1.000 lei. La fel e cazul și cu numeroase alte piese.

— Cum se comportă în funcționare piesele reconstruite în raport cu cele noi?

— Absolut la fel, pentru că tot ce iese din mâinile oamenilor noștri este de cea mai bună calitate.

La centrul de reparat mașini agricole din Sintana

Reconstrucția roților dințate nu-i tocmai o noutate tehnică, pentru că acest lucru s-a mai făcut și înainte, dar limitat, de regulă fiind vorba de improvisații pentru piese unice. Începând de anul trecut însă, la centrul de reparații din Sintana funcționează o linie tehnologică de reconstrucție în serie orice tip de roți dințate pentru mașini și utilaje agricole.

— Practic dispunem de tot ce este necesar pentru fabri-

care roților dințate, continuă tovarășul Niță, ceea ce ne permite să realizăm astfel de reconstrucții înțregi piesele să funcționeze exact ca și cum ar fi noi. Centrul din Sintana asigură întregul necesar de roți dințate pentru stațiunile de mașini agricole din județul nostru și, în plus, vinde asemenea piese și în alte 13 județe din țară. Numai în acest an au fost livrate beneficiarilor roți dințate în valoare de aproape 300.000 lei, dar cel mai important beneficiu îl realizăm prin reducerea cheltuielilor cu circa 60 la sută la fiecare roată dințată reconstruită.

Convinsi că un colectiv de oameni harnici, pricepuți și mai ales frământați de rezolvarea problemelor tehnice ce se ivesc, indiferent de gradul lor de dificultate, nu se mulțumesc doar cu succesele de

S. T. ALEXANDRU

(Cont. în pag. a II-a)

DECRET

pentru convocarea Marii Adunări Naționale
În temeiul articolului 54 din Constituție,
Consiliul de Stat al Republicii Socialiste România
decreează:

ARTICOL UNIC. — Se convoacă Marea Adunare Națională în a XI-a sesiune a celei de-a VIII-a legislaturi în ziua de 12 decembrie 1984, ora 10.

NICOLAE CEAUȘESCU
președintele
Republicii Socialiste România

DECRET PREZIDENTIAL pentru convocarea Camerei legislative a consiliilor populare

În temeiul articolului 14 din Legea nr. 5/1975 privind
Congresul, Camera legislativă și conferințele consiliilor
populare,

Președintele Republicii Socialiste România
decreează:

ARTICOL UNIC. Se convoacă Camera legislativă a consiliilor populare în ziua de 11 decembrie 1984.

NICOLAE CEAUȘESCU
președintele
Republicii Socialiste România



I.M.U.A. Scularul Gh. Indricău se evidențiază prin calitatea deosebită a pieselor pe care le realizează.

Foto: M. CANCIU

Prin buna organizare a muncii

Secția timplărie-tăpiterie din cadrul cooperativei meșteșugărești „Muresul” Lipova este o secție nouă, fiind construită în urmă cu un an și jumătate. Perioadă scurtă de timp în care, ca urmare a unei organizări a muncii, hărniciei oamenilor care lucrează aici, volumul producției fizice a crescut constant, realizându-se în prezent, pe lună, o producție de 10 ori mai mare decât în prima lună de activitate. Tot ca urmare a unei organizări a muncii, în luna noiembrie a fost obținută o însemnată producție suplimentară.

— În creșterea producției fizice a secției noastre — ne spune tovarășul Mircea Dorgoșan, șeful secției — o importanță deosebită a prezentat-o și creșterea gradului de mecanizare a lucrărilor, cât și extinderea și diversificarea nomenclaturii de fabricație. Preocupându-ne temeinic de satisfacerea în cele mai bune condiții a

cerințelor beneficiarilor noștri, ne-am străduit să introducem în fabricație produse de mobilier de înaltă calitate, numai în acest an, de pildă, fiind asimilate în producție 17 noi produse, dintre care amintesc noile modele de dulap combinat, canapea extensibilă, corpuri suspendate pentru bucătărie și atele.

Din discuția purtată cu șeful secției am mai reținut și numele celorva dintre fruntașii secției: Victoria Stoinescu, Heana Hărănzolu, Victoria Benceu, Matei Ful-

ler. Totodată, mai menționăm faptul că, în vederea mai bunei cunoașterii de către locuitorii orașului Lipova a produselor secției, a testării preferințelor cumpărătorilor, a fost deschis în oraș un „Expo-magazin”, în care sînt expuse piesele de mobilier fabricate în cadrul secției.

GHEORGHE BOȘNEAG,
subredacția Lipova

CONCURSUL
NOSTRU

Partidul — strălucit architect al vieții noastre noi

(Urmare din pag. 1)

lui, ca rezultat al slujirii fără prozel a intereselor oamenilor muncii, ale întregii națiuni, al aplicării ferme în viață a principiilor socialiste, ale preocupării neabătute pentru ridicarea continuă a nivelului de trai material și spiritual al poporului și întărirea necontenită a independenței și suveranității țării. Este un adevăr unanim recunoscut, puternic gravat în conștiința noastră că toate victoriile obținute în construcția vieții noi, în epoca cea mai fertilă din întreaga istorie a patriei, sînt nemijlocit legate de activitatea prodigioasă a tovarășului Nicolae Ceaușescu, de rolul său decisiv în reglarea, într-o perspectivă novatoare, a întregului proces de edificare a noii societăți și, în acest cadru, de definiere într-o concepție originală a locului partidului în societate, a modalităților de înfăptuire a rolului său de forță politică conducătoare. Iată de ce întregul partid, toți oamenii muncii din țara noastră au susținut cu nemărginit entuziasm și s-au bucurat din toată inima de reinvestirea tovarășului Nicolae Ceaușescu în funcția supremă de conducere a partidului, garanție sigură că forța politică a societății noastre își va exercita în cele mai bune condiții rolul de mare răspundere ce-i revine, în întreaga noastră dezvoltare pe calea progresului și civilizației.

Cea mai grăitoare expresie privind modul cum concep și realizează partidul nostru rolul său conducător o constituie dezvoltarea necontenită a țării, crearea condițiilor pentru progresul său accelerat. După cum reiese limpede din documentele

tele înaltului forum comunist, partidul nostru nu militază pentru orice dezvoltare, ci pentru acea strategie care să valorifice permanent noile cuceriri ale științei și tehnicii. „Trebuie să fim conștienți — se subliniază în Raportul prezentat de secretarul general al partidului — că dezvoltarea economico-socială a patriei noastre, mărirea comunismului nu se pot realiza decît pe baza celor mai noi cuceriri ale științei și tehnicii, ale cunoașterii umane în general”.

Deosebita importanță pe care o capătă în Raport asemenea cerințe — cum sînt dezvoltarea armonioasă a economiei și vieții sociale, în care industria și agricultura, învățămîntul, cercetarea, cultura etc. alcătuiesc un complex național integrat, afirmarea factorilor intensivi ai creșterii economice — decurge din sesizarea factorilor noi ai progresului economico-social. Sînt deosebit de semnificative și înfăptuitoare cuvintele din Raport ale secretarului general al partidului: „Vom urca și vom străbate noi căi nebătătorite, necunoscute — ceea ce impune să fim animați permanent de un spirit cuceritor, de hotărîrea de a promova tot ceea ce este nou și înaltul în gândirea și practica socială, de a însuși și aplica în viață cele mai noi cuceriri ale genului uman, tezaurul cunoașterii universale. Pornind pe noul drum, să fim conștienți că nimic nu se poate realiza fără muncă, fără eforturi, fără consum de energie și inteligență creatoare, fără spirit revoluționar, devotament și abnegație”.

Îndeplinirea cu succes a obiectivelor stabilite de Con-

gresul al XIII-lea impune ca o necesitate obiectivă creșterea rolului conducător al partidului, întărirea continuă a rîndurilor sale, perfecționarea necontenită a stilului și metodelor de lucru, ridicarea nivelului politico-ideologic al membrilor de partid, sporirea forței și unității de luptă și de acțiune a tuturor organelor și organizațiilor de partid, o legătură strînsă și permanentă cu masele largi de oameni ai muncii. Puternica dezvoltare în continuare a României socialiste solicită din partea tuturor o fermă angajare și răspundere, pricepere și dăruire, afirmarea plenară a spiritului revoluționar. În viziunea documentelor Congresului al XIII-lea, spiritul revoluționar constituie o premisă esențială a exercitării în bune condiții a rolului conducător al partidului, al progresului nostru economico-social.

Așa cum se relevă cuputere în Raport și cum a subliniat în repetate rînduri tovarășul Nicolae Ceaușescu, forța partidului o constituie forța organizațiilor sale componente, a tuturor membrilor de partid. Îndeplinirea rolului conducător al partidului depinde de modul cum își îndeplinește acest rol fiecare organizație de partid în parte, de felul cum își afirmă capacitatea de a mobiliza colectivele de oameni ai muncii la înfăptuirea politicii partidului. Întregul conținut al documentelor înaltului forum comunist, întreaga deslășurare a vieții noastre sociale, evidentiază cu pregnanță faptul că Partidul Comunist Român își îndeplinește cu cinste misiunea istorică de a organiza și conduce lupta și munca poporului român pe calea marilor transformări revoluționare socialiste și comuniste.

La catafalcul tovarășului Ștefan Voitec

Joi după-amiază, sicriul cu corpul nelusifer al tovarășului Ștefan Voitec, membru al Comitetului Politic Executiv al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, vicepreședinte al Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, a fost depus în holul Palatului Marii Adunări Naționale.

Pe un panou îndoliat, încadrat de drapelele, în bernă, ale Republicii Socialiste România și Partidului Comunist Român se află portretul defunctului, iar lângă catafalcul, pe perne purpurii, sînt așezate înalte tîlțuri, ordine și medalii ale Republicii Socialiste România cu care a fost distins Ștefan Voitec.

La catafalcul a fost depusă o coroană de flori din partea secretarului general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu.

De asemenea, au fost depuse coroane de flori din partea Comitetului Central al Partidului Comunist Român, Marii Adunări Naționale, Consiliului de Stat, Guvernului Republicii Socialiste România, Consiliului Central al Uniunii Generale a Sindicatelor, Comitetului Central al Uniunii Tineretului

Comunist și Consiliului Uniunii Asociațiilor Studenților Comuniști din România, Comitetului municipal București al P.C.R. și Comitetului Executiv al Consiliului popular al municipiului București, Consiliului Național pentru Știință și Tehnologie, Consiliului Culturii și Educației Socialiste, Ministerului Educației și Învățămîntului, Academiei Republicii Socialiste România, a unor instituții de cercetare științifică și de învățămînt bucarestene.

Au participat tovarășii Manea Mănescu, Emil Bobu, Gheorghe Pană, Nicolae Giocan, Suzana Gădea, membri ai Comisiei de partid și de stat pentru organizarea funeraliilor.

Cei prezenți au păstrat un moment de reculegere în fața catafalcului, după care au prezentat condoleanțe familiilor îndoliate.

În aceeași zi, numeroși oameni ai muncii din întreprinzerile și instituțiile Capitalei, activiști de partid și de stat, oameni de știință și artă, studenți și elevi au trecut, în acordurile marșului funebru, prin fața catafalcului pentru a-și lua rămas bun de la Ștefan Voitec.

(Agerpres)

Depunerea unei coroane de flori la mormîntul dr. Petru Groza

Cu prilejul împlinirii a 100 de ani de la nașterea dr. Petru Groza, eminent om de stat, personalitate marcantă a vieții politice din România, joi la mormîntul său de la Monumentul eroilor luptei pentru

libertatea poporului și a patriei, pentru socialism, a fost depusă o coroană de flori din partea Consiliului Național al Frontului Democrației și Uniunii Socialiste.

(Agerpres)

„Săptămîna educației juridice a pionierilor și școlărilor“

Din inițiativa Consiliului Județean al Organizației pionierilor în perioada 3—9 decembrie a.c. se desfășoară în toate școlile din municipiul și județul „Săptămîna educației juridice a pionierilor și școlărilor”. În cadrul acestei acțiuni au fost programate întâlniri ale pionierilor și școlărilor cu juristi, procurori și lucrători ai Inspectoratului Județean al M.I. De asemenea, pe parcursul acestei săptămîni în unitățile și detașamentele de pionieri din școli se organizează dezbaterile Codului etic al pionierului și concursul „gen cîine și te cîștigă” pe tema cunoașterii și respectării legilor țării. O asemenea manifestare interesantă a avut loc la Casa pionierilor și școlărilor patriei din Arad, unde repre-

zentanți ai purtătorilor cravatei roșii cu tricolor din școlile municipiului și județului Arad s-au întâlnit cu procurorul Mihai Ruja (care a prezentat expunerea: „Formarea conștiinței juridice socialiste, revoluționare a tinerei generații”) și cu tovarășul Constantin Noghiu, adjunct al șefului miliției municipiului (care a vorbit copiilor despre modalitățile de prevenire a unor fapte antisociale). Tot în cadrul acestei acțiuni, tovarășul Teodor Pătrăuț, președintele Consiliului Județean al Organizației pionierilor, a prezentat o informare pe marginea preocupărilor pe care le are Consiliul Județean al Organizației pionierilor în direcția educației moral-cetățenești a pionierilor și școlărilor.

Tineri actori pe scena arădeană

Gabriela Cue

Gabriela Cue e din această stagiune actrișă a Teatrului de stat din Arad. Așadar, o fată frumoasă, sensibilă și inteligentă, de o sinceritate totală cu ea și cu alții, lipsită de orice poză în viața civilă, deschisă, comunicativă, de o modestie înădăncată, gîndește la apariția sa pe scena arădeană ca la un veritabil debut. Desigur, poate că mulți sînt tentati să considere această afirmare un fel de cochetărie. Căci Gabriela Cue, se știe, nu mai are demult statutul unei actrișe începătoare. Cu ea, ori mai bine zis și cu ea, a pășit în lumea teatrului în 1980, prima promoție de actori a scenei române a Institutului de artă teatrală „Szentgyörgy Istvan” din Tirgu Mures. Așa că astăzi, în apropierea debutului arădean, pe lîsa de creație a Gabriellei Cue liqvează tresprezece (o cîntă care speră să-i poarte noroc în Orașul de pe Mures) roluri principale în teatru. Să reținem din acestea cîteva dintre ele. În „Pesedrușul”, în regia lui Aureliu Manca, interpretează Nina. Personaj de substanță, rîvnit de orice actrișă tîndră. Nu știi, totuși, dacă l-a rîvnit și Gabriela Cue, dar știi că l-a intruchipat la o ridicată tensiune dramatică, cu o puternică vibrație lăuntrică, conferindu-i o dimensiune cu adevărat tragică, al cărei moment de apogeu l-a



constituit monologul înalt. Aici realmente sînsiere a înțeles și interpretat a atins paroxizmul, tranșa, cuvintele rostite fiind de-a dreptul răscolitoare, ceea ce l-a lăcut pe exigentul Valentin Silvestru să afirme că

actrișă realizează în Nina o creație admirabilă. Dealtfel, reușitele cu ecou în critică din ultimii ani ale Teatrului de stat din Reșița se leagă și de numele Gabriellei Cue. În spectacolele importante ale tîndrului regizor Mihai Manolescu — „Balconul” de D. R. Popescu, „Salonul” de Paul Evetac și „Bădăranii” de Goltz — actrișă interpretează, rînd pe rînd, pe Voichila, Anaida și Margarita, roluri de anvergură, foarte dificile ca fond, dar care îi dau deplină satisfacție. Nu trebuie să uităm, de asemenea, nici spectacolul regizorat de Mircea Marin de pe scena Teatrului

dramatic din Brașov cu pielea Ecaterinei Oproiu: „Nu sînt turnul Eiffel”. Gabriela Cue interpretează, cum era de așteptat, personajul Ea într-o manieră originală. În sîrșit, în film, printr-o insistență nedismulată a obiectivului, actrișă de sensibilitate și temperament care e Gabriela Cue ne apare și de o decorativitate iesită din comun. Astfel, Dalina, iubita lui Liszt, va fi în „Vis de ianuarie” o tîndră „cu o lînută pe potrivă rochiei lungi, a cărei privire intensă (în dreptăta desigur spre pianist) ne taie o clipă respirația” (conform revistei „Cinema”). Altmă, apoi, că pentru acest rol a lăut „lecții de dans și cântărie”. În „Pădurea nebună”, film ce ecranizează romanul cu același titlu al lui Zaharia Stancu, actrișă interpretează pe stania și frumoasa tătarică Urumia. Cum personajul spune prin el însuși totul, iar pe cititorii romanului cu siguranță l-a fascinat, se înțelege ceea ce a determinat opțiunea regizoratului pentru această interpretă. Pentru „Interpretă care nu e altcineva decît fata care, după ce în vara anului 1976 a ratat examenul de intrare în Institut, a avut curajul, în toamna aceluiași an, să concureze, împreună cu altele o sută douăzeci de fete îndrăgostite de teatru, pentru singurul loc rămas liber. Și a reușit. Acum Gabriela Cue se află în fața unui nou examen: confruntarea cu publicul arădean. Fericirea ei nu va fi mică dacă și acest examen va constitui o reușită.

ION COCORA

Noua „viață” a unor piese vechi

(Urmare din pag. 1)

pînă acum, l-am întrebat pe tovarășul Vasile Niță ce intenții are pentru viitor.

— Mobilizați de îndemnul secretarului general al partidului nostru, tovarășul Nicolae Ceaușescu, de sarcinile ce ne revin din documentele Congresului al XIII-lea, în prezent căuțăm, cu sprijinul specialiștilor de la I.M.A.J.A., soluții tehnice pentru producerea în centrul nostru a unor piese și subansamble, a unor unelte și unelte agricole. De-

camdată nu am luat hotărîri definitive, dar în mod cert în anii viitorului cincinal centrul nostru va depăși faza reparațiilor și recondiționărilor, trecînd la producția propriu-zisă. Încă nu dispunem de condițiile necesare, dar, ca și pînă acum, entuziasmul și profesionalismul unor oameni de nădejde cum sînt Dumitru Buda, Alexă Galea, Ioan Hirs, Ioan Gligor, Francisc Blăitșifer și alții vor învinge toate grăutățile inerente unui asemenea salt calitativ în activitatea colectivului nostru.

Cinematografe

Din Campionul. Seria și II. Orele 9.30 și 19.

Știri Secretul lui Backe. Orele 10, 12, 14, 16, 18.

Știri: Lanțul a-mintii. Seria I și II. Orele 13, 16, 19.

Știri: Păcălă. Seria I și II. Orele 10, 11.

Știri: Aventuri marea Neagră. Orele 17, 19.

Știri: Capcana. Seria I și II. Orele 17, 19.

Știri: Balonul. Orele 17.

Teatre

Teatru stat prezintă din 9 decembrie 1984 spectacolul Clonile lui Scop. Molliere; la ora 19.30. Visul unei nopți de Tudor Mănuș.

Teatru

Încep din această săptămîna programul de teatru a Muzicului este următorul: G. Enescu nr. 1. Orele 9—17; secțiunea din str. Ștefan Bănuț. Orele 2—4, între orele 16—18, luni închis.

Cerere

— Pe 9 decembrie, la ora 20.30. Concert pentru violoncel — surse de inspirație pentru creația „Canta”. Dirijor: ERVIN. Președinte: DAN T. FLOREA.

Teatru

— Pe 10 decembrie, la ora 19. În cadrul zilei de teatru R.D.C. în cadrul Culturii, la ora 19.30. URECI PLAN, sustinut de DIETER ZEGHIN R.D.C. În program: S. Bach — Concerto în Fa major. V. 971; J. Brahms. Sonata în Fa diez op. 2; Fr. Chopin. Nocturna în Si diez op. 62 nr. 1; Wagner — Regenta. Două piese pentru: R. Schumann. Carnaval de la Viena op. 20.

— Pe 11 decembrie, la ora 20.30. Concertul Filarmonicii din Arad la teatru.

Viziune

Pe 7 decembrie, la ora 15.05. Profeție. Orele 15.25. Viziune. La ora 15.50. La viziune pentru actorii auto. 16. Emisiune în limba germană. 17. Închiderea programului. 18. Telegazeta. 19. Impuneri și programe. Azi, județul. 20.55. Știri. Românie. Programe culturale pentru tineret. 21.50. Proiect al Partidului Comunist. 22. Înaltă comisie internațională a României, a țării și ei față de țările majore ale Europei contemporane. 22.30. Telegazeta. 23. Programul.

CIVICO * CIVICO

O zi prin rețeaua comercială și de prestări din Săvârșin

Săvârșin, zi de piață... Lume multă și — firesc — unitățile comerciale și de prestări servicii sînt mai din plin sollicitate. Strecurați printre mulțimea de solicitanți am constatat multe; bune și mai puțin bune. Iată câteva...

Între două piețe...

Între două așezări, piața de animale, boğală, căuță, în alta piața obișnuită. Între ele, un du-te-vino continuu, pe străzi, un unități. La „Alimentară” un tînc înțut de mînd de o bătrnică (probabil bunica) vrea bomboane. Nu sînt. Norocul a venit din partea cofetăriei care avea bomboane, articol căutat mai cu seamă de cei veniți de prin seamă. Tot de cei veniți de prin seamă. „Alimentară”; sistem întrebăți de un cumpărător (ca și cînd eram de-ai casei) ce sînt... acestea?! Am studiat produsul acestă etichetă și am decis... organoleptic: fasole cu carne de porc. La alt identic, tot fără etichetă, la identificare ne-am împotmolit. Am aflat și noi, mai apoi, că era vorba despre ceva ce produce chiar C.P.A.D.M. Săvârșin, adică „foi de tort”.

Unitatea de pline te primește deplorabil: dezordine și murdărie, expoziție „ad-hoc” de lemne, mățuri, clupe, hîrtii, toate vraiste ca în casa nimănu. După pult, servea gestionarea Letiția Vărădean. Servea dar nu vedea dezordinea din preajmă.

...Și la complexul comercial

Săvârșinul se mîndrește cu noul complex nu demult dat în folosință, construcția frumoasă a hotelului cu spații comerciale și de prestări. Aici este și unica unitate de alimentație publică a comunei — restaurant plus braserie. Sala restaurantului (elegantă, cura-

te aspecte demne de a fi re-pede... lichidate. Despre ce este vorba? Dintr-un kilogram de pline, aici sînt tăiate 42 felii, în loc de 34 cît ar fi normal; salatele asortate „slăbesc”, au greutate mai mică decît ar fi normal; se încasează (seori) mai mult decît trebuie înct te întrebă dacă, pe aici, nu ar trebui făcută o serioasă ordine. Oricum, pentru neregulile constatate organele de control au aplicat sancțiunile de rigoare.

Raidul nostru

tă) ne lasă o bună impresie. Cu această sentiment înctăm în început impresia primă ne este dată peste cap: felurile de pline ce urmează a fi servite clienților urmează a fi servite cu o clupă udă și folosită pe la spălătorie. De asemenea, o perie de păr, nișete clante rupte fac tovarășe plinii. Pe lângă plinea întregă (într-un dulap) aflăm și bucăți de carne prăjită(?) la apoi, printre vesela, ustensilele de bărbierit ale unui lucrător, papiote, resturi, o întregă galanterie...

Mergînd mai departe cu investigațiile, descoperim și al-

Alte notații

● C.P.A.D.M. a avut o unitate „Croitorie pentru femei” care a fost desființată, spațiul respectiv fiind predat consiliului popular comunal. Consiliul a dat celor două croitore, fete încadrate ale C.P.A.D.M., autorizație de a lucra particular și le-a reparat și spațiul cedat de cooperativă. Cum, la Săvârșin mai sînt și alte aspecte de folosire mai puțin judicioasă a unor spații, se impune a studiul urmat de măsuri corespunzătoare.

● Holul recepției hotelului; elegant, primitor (mai puțin frigul pătrunzător), recepționera amabilă oferind articole de folosință imediată, dar și de folosință îndelungată — tricotate, de pildă. Întrebăm de cărți; are ctiva „ascunse” vederii, înghesuite într-un raft. Cere ziare, reviste; „la postă” ne zice, scurt și... surprinzător.

● De servești, la restaurantul din comună o tocană, un grătar, vreună vrei îl este servită și salata „asortată”. Și cum castraveții sînt scoși parcă din „ocna de sare”, platești dar nu prea servești.

● La același restaurant, prin bucătărie și spațiile aferente (nedestinate publicului consumator) intră și ste clientii ca prin sala de așteptare a gării C.F.R.

● Unitatea „Rame-geamuri” are drept sef pe George Plea, omul care nu se prea omoară cu Intocmitul bonurilor-comandă, cu valoarea comenzilor executate. Comoditate (nelegală) sau...

I. ROITAN
D. ȘODANESCU
GH. NICOLAIȚA

Despre „Oltcit”, uleiuri recuperabile și gaz metan

Ne aflăm la Stația „Dacia” Service. Interlocutorul nostru este tovarășul Isai Dașcău, șeful unității. Intrăm direct în subiect:

— Citiții întreabă cum se va asigura asistența tehnică garanțială și post-garanțială la autoturismele „Oltcit” care circula pe drumurile arădene. Ce le răspundem?

— Stația noastră a fost inclusă în nomenclatorul acestor unități ce asigură asistența tehnică de orice fel la noi-

canal, iar ambalajele la gună. Studiem în colaborare cu „Peco” Arad să deschidem aici, la noi, un magazin „Peco” care să desfacă uleiurile necesare autoturismelor. Intocmiturile de uleiuri s-ar face de către noi, pe loc, avînd un atelier dotat și specialiști. S-ar recupera mult mai mult ulei uzat ca și buteliile de plastic. Vom face și curent despre această inițiativă pe cei interesați, la timpul potrivit.

— Știm că alături de activitatea de bază,

Ne-am Interesat pentru dumneavoastră

„Oltcit”. În acest scop am trimis la Craio-

va, la uzina producătoare, un număr de lucrători pentru specializare. Ei s-au și întors bine pregătiți. Dar, deocamdată nu facem intervenții la tipul de mașini amintit. Nu dispunem de mijloacele necesare, adecvate scute, dispozitive, de schimbarea cerut. Numărul prea mic de mașini aflate în circulație la Arad nu justifică deocamdată dotarea, destul de complexă, a stației noastre cu cele de mai sus. Odată cu creșterea parcului de autoturisme „Oltcit”, vom primi instrumente necesare și vom prelua asistența tehnică care, pînă atunci, se face numai la Timișoara.

— O altă întrebare se referă la problema de mare actualitate a recuperării uleiurilor și ambalajelor acestuia și implicit, asigurarea unei prestări corespunzătoare. Ce ne spuneți în această direcție?

— La această oră facem schimbările de uleiuri cu materialul clientului. Cu această ocazie recuperăm uleiul uzat și-l returnăm la „Peco”. Știm însă că mulți posessori de autoturisme fac această operație acasă, la garajul personal sau în alte părți. În unele cazuri uleiul uzat fiind aruncat la

mai efectuat și lucrări, de alt gen, în concordanță cu activitatea de bază.

— Activitățile anexe urmăresc diversificarea activității, un plus de realizări la plan și un ajutor serios la aplicarea corespunzătoare a acordului global. Acum am început a monta instalații de gaz metan pentru parcul de camioane. Avem deja prototipurile de asemenea instalații, aplicabile la autoturismele pentru transport local ale I.J.T.L. Arad. Vom realiza astfel de lucrări în serie, extinzîndu-le și la alți beneficiari locali. Pe de altă parte dezvoltăm activitatea de recondiționare a pieselor auto. Amenajăm, cu forțe proprii, un atelier încăpător în curtea întreprinderii și vom efectua recondiționări de chiulase, radiatoare, rezervoare de benzină, discuri de frînă, rectificarea de supape și, mai trziu, rectificări de arbori cotiți. Să nu lăcșiem discuția noastră înainte de a spune celor interesați — dacă ei au făcut-o pînă acum — că e necesar să pregătească mașina pentru iarnă. Le stăm la dispoziție cu tot ce este necesar în acest scop.

I. J.

Răspundem cititorilor

P. I. Nodăș: Cele sesizate de dv. nu se confirmă — ne răspunde U.J.E.C.O.O.P. Arad. În schimb, pentru alte neajuri constatate în magazine cu ocazia inventarierii (ca urmare a cercetării a trei sesizări) au fost constatate abateri de la regulile generale de comerț, fapt pentru care gestionarul Petru Pui a fost amendat contravențional.

Vasile Crinu, Arad: Porumbul la care vă referiți a fost depozitat temporar pe marginea șoselei Arad — Lipova — terenul trebuind să fie urgent eliberat pentru însămînțare și a fost ridicat și predat la „Agrosem” ca porumb de sămînță. Direcția agricolă a județului vă mulțumește pentru sprijinul acordat.

INFORMAȚIA pentru toți

Oficiul județean de turism Arad vă invită la o excursie pe 15-16 decembrie, în zilele de 15-16 decembrie, a.c. în preț de 253 lei este inclus transportul cu autocarul, cazare și masă. De asemenea, organizează o excursie, cu trenul, în R.P. Ungară, R.S. Cehoslovacă și R.D. Germană pe ruta Arad — Budapesta — Praga — Karlovy Vary — Berlin — Dresda — Arad, în perioada 9-18 ianuarie 1985. Prețul excursiei este de 5000 lei, din care 200 forinți, 240 lei, roane, și 100 mărci. Informații suplimentare și înscrieri la filiale de turism interier din Arad, Bulevardul Republicii nr. 72, telefon 37279 și 37276.

Comitetul orășenesc U.T.C. Sebis, în colaborare cu Casa orășenescă de Cultură organizează Revelionul timpuriu '85. Inscripții suplimentare și informații la Casa de cultură între orele 8-16, telefon 20347. (Vasile Filip, subredacția Sebis).

— V-am ruga, tovarășe Ilie Suciu, să precizați care sînt cheltuielile comune ce se repartizează după numărul de persoane dintr-o locuință și care după cota-parte de proprietate împartă asupra părților și instalațiilor comune ale clădirii sau, cu un termen larg uzitat, pe apartamente?

— Să le luăm în ordine. Cheltuielile comune lunare ce se repartizează proporțional cu numărul de persoane dintr-o locuință sînt cele legate de: lucrările de întreținere și reparații a părților și instalațiilor comune care se suportă de cei care locuiesc în apartament, indiferent că sînt proprietari sau chiriași, consumul de apă rece și caldă, canalizare, ridicarea gunoaielor, vidanajare, energie electrică, funcționarea hidroforului, ascensorului, administrativ-gospodăresci și plata indemnizațiilor administratorului și îngrijitorilor.

— Apropo de lucrările de întreținere și reparații la

părțile și instalațiile comune ale clădirii: într-un interviu anterior s-au clarificat, credem, corespunzător, obligațiile ce revin atît proprietarilor persoane fizice cît și chiriașilor, din acest punct de vedere. Unii citi-

Asociațiile de locatari de la A la Z (VI)

tori cer însă lămuriri suplimentare privind modul de repartizare a cheltuielilor comune legate de întreținerea și repararea părților și instalațiilor comune.

— De obicei acestea se repartizează după numărul de persoane. Fac excepție lucrările de zugrăveli, vopsitorie la tîmplărie, curățirea jgheburilor, burlanelor, teraselor și luminatoarelor care se repar-tizează pe apartamente, proporțional cu suprafața localității deținută în exclusivitate. De asemenea, lucrările de întreținere, înlocuiri și reparații

a antenelor colective se fac în raport cu numărul prizelor TV aflate în apartament.

— Să ne reîntorcem la cheltuielile repartizate după numărul de persoane spre a da răspuns numeroaselor întrebări care ni se pun. Iată

cum se interpretă și aplicată repartizarea după numărul de persoane a cheltuielilor comune?

— Să reținem, în primul rînd, că potrivit punctului 2, litera a din Normele aprobate prin Hotărîrea nr. 30/1983, persoanele care au domiciliul stabil în clădire suportă aceste cheltuieli, indiferent de numărul zilelor din cursul unei luni în care au fost prezente la domiciliu.

— Iată o situație care ne-a fost semnalată: M. C. ce de-

personală are un băiat student la un institut din Timișoara, băiat care de obicei, vine acasă doar o dată pe lună, respectiv sîmbăta, spre a se reîntoarce la Timișoara duminică după-amiază. Este M. C. obligat a

contribui la plata cheltuielilor comune și pentru acest băiat?

— Conform celor subliniate mai sus, da.

— În ce situație o persoană ce-și are domiciliul stabil într-o clădire poate fi scutită de plata cheltuielilor comune?

— Cînd acea persoană lipsește temporar din imobil una sau mai multe luni calendaristice și care — atenție! — pe timpul absenței își păstrează dreptul de folosință asupra locuinței. Prin expresia o „lună calendaristică” se înțelege o lună întregă, socotită

din prima și pînă în ultima zi, nu prin cumularea zilelor absente din luna diferită. Deci, dacă în luna octombrie o persoană a lipsit din imobil 20 de zile, iar în luna noiembrie de 10 zile, acea persoană chiar dacă a cumulată 30 de zile de absență din imobil, ea nu va beneficia de prevederea amintită mai sus întrucît cele 30 de zile absente nu s-au înregistrat în cursul aceleiași luni, ei în luni diferite. Ca atare, ea urmează a achiziționa cota-parte întregă la cheltuielile comune atît pe luna octombrie, cît și pe luna noiembrie, și să mai precizăm că scutirea de plata cheltuielilor se face de către comitetul asociației pe baza cererii scrise adresate din timp de cel în cauză.

— Persoana respectivă este scutită de plata tuturor cheltuielilor comune?

— Nu, sînt scutite numai de plata cheltuielilor privind apa caldă, transportul gunoaielor, gaze, energie electrică pentru casa scării, hidrofor și ascensor.

MIRCEA DORGOȘAN

TELEGRAME EXTERNE

BUDAPESTA 6 (Agerpres). — Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Socialist Ungar a aprobat activitatea delegației de partid ungară care a participat la lucrările celui de-al XIII-lea Congres al Partidului Comunist Român. În comunicatul plenarel C.C. al P.M.S.U., transmis de agenția MTI, se arată că participarea

delegației și mesajul P.M.S.U. adresat forumului comuniștilor români atestă dorința de a extinde relațiile bilaterale în toate domeniile.

TOKIO 6 (Agerpres). — Mișcarea cetățenească pentru interzicerea transportării și depozitării armelor nucleare în având în Japonia, iar numărul

orașelor și localităților care s-au declarat „zone denuclearizate” s-a dublat în cursul anului trecut — arată un studiu, publicat joi la Tokio. Marele cotidian „Asahi Shinbun”, care a efectuat ancheta, califică mișcarea antinucleară drept o „uriasă avalanșă populară”.

(Bulgaria) și Levente Molnar (România) la egalitate — 57,65 p.

Publicul arădean prezent a ascultat cu satisfacție și mândrie, de două ori, Imnul de Stat a României socialiste, urmărind cu emoție înălțarea tricolorului pe cel mai înalt catarg, la festivitatea de premiere, la Individual compus, fiind pe catarg trei drapele ale României.

Să consemnăm și prima notă de 10 acordată, la această ediție a balcaniadei, lui Levente Molnar în urma evoluției la inele. Au urmat întreceri la gimnastică ritmică cu ceroul și mingea.

Astăzi, după-amiază, întrecerile continuă cu concursul feminin pe echipe și concursul de gimnastică ritmică, măciuci și panglică.

GIL NICOLAITA

BALCANIADA GIMNASTICĂ '84 ARAD

Ieri, după-amiază, la Arad au început întrecerile Campionatelor balcanice de gimnastică sportivă și ritmică.

Pe platoul central al Sălii sporturilor s-au aliniat pentru festivitatea de deschidere sportivele și sportivele din cele șase țări participante: Albania, Bulgaria, Grecia, Iugoslavia, Turcia și România. Erau prezenți Petrot Greculovic (Iugoslavia), secretar al Comitetului balcanic de gimnastică și Maria Login, secretarul responsabil al Federației române de gimnastică. Cuvîntul de deschidere a campionatelor a

fost rostit de tovarășul Nicolae Angheloiu, primarul municipiului Arad. A urmat, apoi, concursul masculin pe echipe, care s-a încheiat cu următoarele rezultate: echipe: locul 1 și campion balcanic România (Emilian Nicula, Valentin Pintea, Marius Gherman, Levente Molnar, Marius Tobă și Marian Rizan), cu 289,55 puncte, 2. Bulgaria — 284,71 p., 3. Iugoslavia — 268,85 p. Individual compus: locul 1 și campion balcanic Emilian Nicula (România), 58,10 p., 2. Marius Gherman (România), 57,95 p., 3. Marian Penev

timpul probabil

Pentru 7 decembrie:

Vremea va fi în general rece și închisă cu cerul acoperit, excepțional zona deluroasă unde va fi frumoasă cu cerul mai mult senin. Vântul va sufla în general slab. Temperaturile minime vor fi cuprinse între -10 și -7 grade, iar cele maxime între -3 și 2 grade. În zona deluroasă până la 17 grade. În zona de câmpie și pe văi și în depresiuni, noaptea și dimineața se va produce ceață, care va depune chichiură și local va persista și în cursul zilei.

La munte:

Vreme frumoasă cu cer mai mult senin. Vânt slab până la moderat din direcții variabile. Local ceață pe văi, cu depunere de chichiură.

Pentru 8-10 decembrie:

Vremea se va încălzi treptat. Cerul va fi temporar noros. Vânt slab până la moderat din est și sud. Temperaturile minime între -6 și 1 grad, iar cele maxime între 3 și 8 grade. În locurile unde ceața va persista în jur de 0 grade. Noaptea și dimineața se va semnala ceață care va depune chichiură și local va persista și ziua.

(Meteorolog, Vrasgyak Iuliu)



ANIVERSARI

Cu ocazia ieșirii la pensie a colegei noastre Drăghici Tania, îi urăm „La mulți ani” și viață lungă. Colectivul de muncă al depozitului de achiziție UJECOOP Arad. (10517)

VINZARI-CUMPARARI

Vind ieftin, casă cu etaj, str. Ghiocilor nr. 27, telefon 48006. (10567)

Vind cuplor aragaz cu butelie, telefon 48776, orele 16-20. (10612)

Vind ladă congelator, nou.

320 l, telefon 49471, după ora

16. (10622)

Vind Aro 213 Diesel, nou, str. Vrancei nr. 34 Arad (Micălaça), orele 17-20. (10611)

Vind radiocasetofon stereo, japonez, informații, telefon 34175, orele 16-18. (10643)

Vind cuplor trifazic și boxe 8 ohmi, 20 W, import, Micălaça, bl. 120, sc. B, ap. 14. (2015)

Vind apartament 5 camere, Micălaça, informații, telefon 36955, după ora 16. (10143)

Vind apartament 3 camere, gaz, zona Vlaicu, primesc oferte din provincie, telefon 49142 — 33392, orele 16-20. (10150)

Vind două fotolii pat, cărucior copil și bibliotecă mică, telefon 18132, după ora 20. (10454)

Vind casă în Arad, str. Școalei nr. 16. Informații, telefon 31267. (10452)

Vind radio „Monica”, lămpi TV, PFL 200, PCL 81, 85, 86, capac de lea Dacia, căciuliță vulpe roscată, telefon 13701. (10453)

Vind apartament central, 2 camere, str. Alocu Russo, bl. 4A, ap. 16. (10153)

Vind mașină tricelat „Veritas”, două paturi 360, nouă, telefon 42181. (10459)

Vind haină lungă astrahan, nouă, mărimea 48, telefon 13975. (10463)

Vind bundă neagră astrahan, nouă, telefon 43901. (10465)

Vind medicamente Septopel (Gentamicină), perle, telefon 72518, între orele 18-20. (10467)

SCHIMBURI DE LOCUINȚĂ

Schimb apartament 2 camere, bloc, proprietate de stat, zona Vlaicu, cu similar sau 3 camere central, informații, telefon 46107, între orele 17-21. (10458)

INCHIRIERI

Primesc o fată în gazdă, intrare separată, telefon 41897. (10455)

OFERTE DE SERVICII

Ofer cameră cu încălzire, gaz metan la o pensionară pentru ajutor menaj, telefon

48836. (10584)

Caut post menajeră, Ingrișe bolnavi, Micălaça, bl. 579, sc. B, ap. 7, seara. (10461)

ANUNȚURI DE FAMILIE

Mulțumim rudelor, vecinilor din str. D. Ciberea, tuturor celor care au condus-o pe ultimul drum pe SUBA ESTERA și au fost alături de noi în greaua înțelegere. Familia îndurerată. (10657)

Azi, 7 decembrie se împlinește un an de la decesul scumpului nostru BACIU VICTOR. Te plinge familia nemurghiată. (10654)

Sintem alături de colega noastră Daru Elisabeta în greaua pierdere pricinuită de moartea soțului ei. Colectivul Centrului librăriei Arad. (10653)

Colectivul de muncă al Secției de drumuri naționale Arad, aduce un ultim omagiu celui care a fost coleg și contabil-șef, MICLEA SIMION, pensionar și transmit familiei îndoliate sincere condoleanțe. (1110)

DECESE

Familie Capruncan anunță cu durere, înțelegerea din viață, a celui care a fost MANGUCI IOSIF, din Baia. Înmoartea va avea loc azi, 7 decembrie 1984, ora 14, în satul Baia. (10677)

Astăzi, 7 decembrie, o conducem pe ultimul ei drum, pe cea care a fost văd. MINZAT ANASTASIA, mamă și bunică nepretuită cu suflet nobil, înțelegătoare și avea loc la capela cimitirului „Eternitatea”, ora 15. Un gând pios pentru sufletul ei ales și generos. Familie îndoliate Minzat și Varga. (10668)

Cu nemărginită durere în suflet anunțăm înțelegerea din viață a iubitului nostru soț, tată, bunice, frate, SIMION MICLEA (SIMI). În vîrstă de 77 ani. Înmoartea va avea loc de la capela cimitirului „Eternitatea” în ziua de 7 decembrie, ora 14. Familie îndoliate Miclea, Crisan și Todan. (10662)

INTREPRINDERE TRANSPORTURI AUTO ARAD

Calea 6 Vinători nr. 2—4

ANUNȚĂ pe cei interesați că pînă în data de 31 XII 1984 se primesc înscrieri pentru examinarea conducătorilor auto în vederea obținerii categoriilor de încadrare. Unitățile vor prezenta un tabel nominal cu conducătorii auto propuși pentru examinare care va cuprinde: numele, prenumele (în ordinea alfabetică), numărul permisului de conducere, categoria solicitată și observații.

Pe tabel se va certifica că cei propuși pentru categoria a II-a în ultimul an, iar pentru cei pentru categoria I și specială în ultimii doi ani, nu au avut accidente de circulație din vina proprie și procese verbale pentru transporturi frauduloase de mărfuri și călători. Tabelul va fi semnat de conducătorul unității și va fi înaintat prin delegat.

(1106)

BAZA DE APROVIZIONARE M.I.U. ARAD

Str. Fadeev nr. 11

Încadrează:

- liftieri,
- instalatori sanitari cu autorizație de sudor,
- muncitori necalificați,
- motostivitoriști.

Informații suplimentare la telefon 17991.

(1099)

ANTREPRIZA ENERGMONTAJ „TRANSILVANIA” ORADEA, BRIGADA „ENERGMONTAJ” ARAD

Încadrează de urgență următoarele categorii de personal muncitor:

- lăcătuși montatori,
- sudori electrici și autogeni,
- electricieni,
- strungari,
- timplari,
- vopsitori,
- zugrav,
- paznici.

Încadrarea se face la sediul Brigăzii „Energomontaj” Arad de pe platforma CET nou pe lignit Arad — în continuare la capătul străzii 6 Vinători.

(1098)

COLEGIUL DE REDACȚIE: Crăciun Bonta (redactor șef), Dorel Zăvoianu (redactor șef adjuncți) Ioan Borșan, Aurel Darle, Gabrielă Croza, Aurel Hârșan, Terenție Petruț.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Arad, B-dul Republicii nr. 81. Telefon secretariat de redacție 1.33.02. Nr. 40 107. Tiparul: Tipografia Arad